

P. E. Mojsz
Kopia do WEMY
DECYZJA

Pruszcz Gdański, 16.11.2009r.
Urząd Gminy w Cedrach Wielkich
Wpłynęło dnia 2009-11-19
Nr 3259
Załączników _____

Na podstawie art. 37 pkt 1, art.122 ust.1 pkt 1 i ust. 3, art.127 ust.1 i ust. 2, art. 128 ust.1, art. 131 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. *Prawo wodne* (tekst jednolity z 2005 r. Dz.U. nr 239 poz.2019 ze zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2000r. Dz. U. nr 98,poz. 1071 ze zm.) po rozpatrzeniu wniosku Wójta Gminy Cedry Wielkie i na podstawie dokumentacji pn. „Operat wodnoprawny na pobór wód podziemnych z utworów czwartorzędowych, trzeciorzędowych i kredowych z ujęć wiejskich w Wocławach, Kiezmarku i Błotniku, odprowadzenie wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody z ujęcia w Kiezmarku i Wocławach oraz likwidację i wykonanie urządzeń wodnych na terenie ujęć” sporządzonej w czerwcu 2009 roku przez Przedsiębiorstwo Hydrogeologiczne Sp. z o.o. w Gdańsku ul. Chodowieckiego 7, autorzy opracowania: mgr Roman Orłowski, mgr Małgorzata Odoj

Starosta Gdański orzeka:

1. Udzielam Gminie Cedry Wielkie pozwolenia wodnoprawnego na pobór wody podziemnej:
 - A. z utworów czwartorzędowych z ujęcia zlokalizowanego na działce nr 157/1 obr. Wocławy, w miejscowości Wocławy, gm. Cedry Wielkie, będącej własnością Gminy Cedry Wielkie, poprzez studnię Nr 1 o głębokości 28,2 m, wydajności eksploatacyjnej 34,3 m³/h przy depresji 2,54 m oraz studni Nr 2 o wydajności eksploatacyjnej 34,0 m³/h przy depresji 1,4 m,
w ilości: $Q_{\text{sr.dobę}} = 600 \text{ m}^3/24\text{h}$ $Q_{\text{max.godz}} = 34,0 \text{ m}^3/\text{h}$
 - B. z utworów trzeciorzędowych (mioceńskich) z ujęcia zlokalizowanego na działkach nr 45/3 i 155/1 obr. Kiezmark, w m. Kiezmark, gm. Cedry Wielkie, będącej własnością Skarbu Państwa, poprzez studnię Nr 1 o głębokości 90,0 m i wydajności eksploatacyjnej 18,0 m³/h przy depresji 9,9 m oraz studnię Nr 2 o głębokości 85,0 m, wydajności eksploatacyjnej 26,0 m³/h przy depresji 14,5 m,
w ilości: $Q_{\text{sr.dobę}} = 600 \text{ m}^3/24\text{h}$ $Q_{\text{max.godz}} = 48,0 \text{ m}^3/\text{h}$
 - C. z utworów kredowych z ujęcia zlokalizowanego na działce 219/4 obr. Błotnik, w m. Błotnik, gm. Cedry Wielkie, będącej własnością Gminy Cedry Wielkie, poprzez studnię Nr 2 o głębokości 116,0 m i wydajności eksploatacyjnej $Q = 60,0 \text{ m}^3/\text{h}$ przy depresji $s=2,8 \text{ m}$,
w ilości: $Q_{\text{sr.dobę}} = 600 \text{ m}^3/24\text{h}$ $Q_{\text{max.godz}} = 60,0 \text{ m}^3/\text{h}$pod warunkiem nie przekraczania średniorocznego poboru dobowego określonego łącznie dla trzech ujęć w ilości:
 $Q_{\text{dob.sr.rocne}} = 1200 \text{ m}^3/24\text{h}$
2. Udzielam Gminie Cedry Wielkie pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie podczyszczonych wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody w Kiezmarku do rowu, wylotem o średnicy 200 mm, zlokalizowanym na działce nr 45/8 obr. Kiezmark, będącej własnością Skarbu Państwa, w ilości $Q_{\text{sr.dobę}} = 8 \text{ m}^3/24\text{h}$, o zawartości związków żelaza nie wyższej niż 10 mg Fe/dm³ i zawartości zawiesiny nie wyższej niż 35 mg/dm³.
3. Udzielam Gminie Cedry Wielkie pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie podczyszczonych wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody we Wocławach do rowu, wylotem o średnicy 200 mm, zlokalizowanym na działce nr 245/3, będącej własnością osoby prawnej, w ilości $Q_{\text{sr.dobę}} = 8 \text{ m}^3/24\text{h}$, o zawartości związków żelaza nie wyższej niż 10 mg Fe/dm³ i zawartości zawiesiny nie wyższej niż 35 mg/dm³.
4. Udzielam Gminie Cedry Wielkie pozwolenia wodnoprawnego na likwidację istniejących urządzeń wodnych służących do poboru wody z otworów studziennych – obudów studni z kręgów betonowych wraz ze znajdującą się w nich armaturą na ujęciach:
w Błotniku na działce nr 219/4 – studnia nr 2
w Kiezmarku na działce nr 45/3 i 155/1 – studnia nr 1
we Wocławach na działce nr 157/1 - studnia nr 1 i nr 2.
5. Udzielam Gminie Cedry Wielkie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie nowych urządzeń służących do poboru wody z otworów studziennych w postaci obudów napowierzchniowych typu „Lange” wraz ze znajdującą się wewnątrz armaturą na ujęciach:
w Błotniku na działce nr 219/4 – studnia nr 2
w Kiezmarku na działce nr 45/3 i 155/1 – studnia nr 1
we Wocławach na działce nr 157/1 - studnia nr 1 i nr 2.
6. Zobowiązuję Gminę Cedry Wielkie do prowadzenia dokumentacji ujęć wód podziemnych (w miejscowościach Wocławy, Kiezmark, Błotnik), w której należy odnotowywać prowadzone obserwacje i pomiary w następującym zakresie:
 - a) badania jakości wody surowej –raz w roku – w zakresie: barwa, mętność, zapach, odczyn pH, twardość ogólna, zasadowość, żelazo, mangan, chlorki, siarczany, fluorki, związki azotowe (azotany, azotyny, amoniak), barwa, przewodnictwo elektryczne, mineralizacja ogólna lub sucha pozostałość,
 - b) pomiar położenia statycznego zwierciadła wody podziemnej – raz w roku,
 - c) pomiar położenia dynamicznego zwierciadła wody podziemnej –raz w roku,
 - d) prowadzenia pomiaru i rejestru wielkości poboru wody odrębnie dla każdej studni – minimum raz w miesiącu,
 - e) prowadzenia rejestru całkowitego wielkości poboru wody z ujęć – minimum raz w miesiącu,
 - f) prowadzenia badań jakości odprowadzanych oczyszczonych wód popłucznych w zakresie zawartości związków żelaza i zawiesiny ogólnej z częstotliwością: 2 razy w roku (jeżeli jedna z prób nie spełni warunków pozwolenia wodnoprawnego w następnym roku należy pobrać 4 próby).

7. Zobowiązuję Gminę Cedry Wielkie do:

- a) utrzymywania urządzeń służących do poboru wody podziemnej w dobrym stanie technicznym, a otaczający je teren w czystości,
- b) utrzymywania: urządzeń oczyszczających wody popłuczne ze stacji uzdatniania, wylotów wprowadzających oczyszczone wody popłuczne do rowów oraz rowów - odbiorników wód popłucznych, w dobrym stanie technicznym i przeprowadzania niezbędnych prac konserwacyjnych.

8. Pozwolenia wodnoprawnego udzielam na okres do dnia 30.10.2019 roku.

Uzasadnienie:

Wójt Gminy Cedry Wielkie wystąpił do Starosty Gdańskiego o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na:

1. Pobór wód podziemnych z utworów czwartorzędowych, trzeciorzędowych i kredowych z ujęć wiejskich zlokalizowanych na terenie wsi Wocławy, Kiezmark i Błotnik.
2. Odprowadzenie wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody ujęć: Kiezmark i Wocławy.
3. Likwidację urządzeń wodnych służących do poboru wody z otworów studziennych (obudowy studzien wraz z armaturą) zlokalizowanych na terenie ujęć.
4. Wykonanie nowych urządzeń służących do poboru wody z otworów studziennych (obudowy studzien wraz z armaturą) zlokalizowanych na terenie ujęć.

Do wniosku dołączono operat wodnoprawny sporządzony przez Przedsiębiorstwo Hydrogeologiczne Sp. z o.o. w Gdańsku ul. Chodowieckiego 7, autorstwa mgr Romana Orłowskiego i mgr Małgorzaty Odoj.

Po zapoznaniu się z dokumentacją ustalono, że wniosek dotyczy szczególnego korzystania z wód (poboru i odprowadzania wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody) oraz wykonania i likwidacji urządzeń wodnych służących do poboru wód podziemnych, na co wymagane jest uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego na podstawie art. 122 ust. 1 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne. Woda z ujęć zlokalizowanych na terenie gminy Cedry Wielkie służy głównie do celów bytowo-gospodarczych mieszkańców gminy. Zaopatrzenie w wodę odbywa się obecnie z trzech ujęć zlokalizowanych w miejscowościach Błotnik, Kiezmark i Wocławy. Obecnie trwają prace związane z modernizacją i budową nowych sieci kanalizacji wodociągowej. Po ich zakończeniu na terenie gminy powstanie pierścieniowy układ sieci wodociągowej zapewniający możliwość zasilania w wodę, poprzez lokalne stacje podnoszenia ciśnienia, poszczególnych miejscowości z każdego z ww. ujęć.

Konieczność uzyskania pozwoleń wodnoprawnych na likwidację i wykonanie nowych urządzeń wodnych wynika z prowadzonej modernizacji ujęć, a konieczność uzyskania pozwoleń wodnoprawnych na pobór wody podziemnej wynika ze zwiększonego poboru wody, uwzględniającego prognozy demograficzne, w stosunku do ilości określonych w istniejących pozwoleń wodnoprawnych dla poszczególnych ujęć.

Obecnie pobór wody z przedmiotowych ujęć odbywa się na podstawie obowiązujących pozwoleń wodnoprawnych udzielonych przez Starostę Gdańskiego w decyzjach:

- dla ujęcia w Błotniku decyzja z dnia 31.07.2002r. znak BRO.ROŚ.6223-48/02,

- dla ujęcia w Kiezmarku decyzja z dnia 31.07.2002r. znak BRO.ROŚ.6223-47/02 i decyzji zmieniającej z dnia 29.01.2009r. znak ROŚ.6223-7/09,

- dla ujęcia we Wocławach decyzja z dnia 26.10.2005r. znak BRO.ROŚ.6223-32/05.

Zakłada się, że po modernizacji ujęcia będą eksploatowane ze średnią wydajnością w roku nieprzekraczającą 600 m³/24 h, i maksymalną wydajnością godzinową mieszczącą się w ustalonych zasobach eksploatacyjnych poszczególnych ujęć oraz ustalonych wydajnościach eksploatacyjnych poszczególnych studni.

W zasięgu oddziaływania omawianych studzien nie ma innych ujęć wód podziemnych. Obniżenie zwierciadła wody wywołane eksploatacją będzie niewielkie i nie wpłynie na naruszenie interesów osób trzecich.

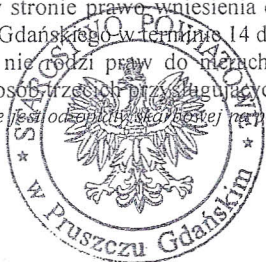
Na Uprawnionego nałożono obowiązki związane z właściwą eksploatacją i utrzymaniem urządzeń wodnych i ochroną zasobów wodnych.

Pozwolenia wodnoprawnego udzielono zgodnie z warunkami określonymi w dołączonej do wniosku dokumentacji pn. „Operat wodnoprawny na pobór wód podziemnych z utworów czwartorzędowych, trzeciorzędowych i kredowych z ujęć wiejskich w Wocławach, Kiezmarku i Błotniku, odprowadzenie wód popłucznych ze stacji uzdatniania wody z ujęcia w Kiezmarku i Wocławach oraz likwidację i wykonanie urządzeń wodnych na terenie ujęć” sporządzonej w czerwcu 2009 roku przez Przedsiębiorstwo Hydrogeologiczne Sp. z o.o. w Gdańsku ul. Chodowieckiego 7, autorzy opracowania: mgr Roman Orłowski, mgr Małgorzata Odoj.

Od decyzji niniejszej służy stronie prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku za pośrednictwem Starosty Gdańskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania.

Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnien osób trzecich i nie wpływa na ich interesy wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Niniejsze pozwolenie wodnoprawne wolne jest od opłaty skarbowej na podstawie art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 16.11.2006r. o opłacie skarbowej (Dz.U. nr 225, poz.1635)



z up. STAROSTY
Mariusz Drozd
Naczelnik Wydziału
Rohucitwa i Ochrony Środowiska

Otrzymują:

1. Gmina Cedry Wielkie
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej, Gdańsk, ul. Rogaczewskiego 9/19
3. Gospodarstwo Wocławy Sp. z o.o. Wocławy, 83-020 Cedry Wielkie
4. Okręgowa Dyrekcja Dróg Publicznych ul. Subisława 5, Gdańsk
5. Wydział Geodezji, Kartografii i Katastru w miejscu
6. Aa.

Do wiadomości

I. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim

DECYZJA

Na podstawie art. 37 pkt 1, art.122 ust.1 pkt 1, art. 127 ust. 2 i art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (Dz.U. Nr 115, poz.1229 z późn. zm.) oraz art. 104 KPA po rozpatrzeniu wniosku Zarządu Gminy Cedry Wielkie

o r z e k a m :

1. Udzielam Zarządowi Gminy Cedry Wielkie pozwolenia wodnoprawnego na pobór wody podziemnej z utworów kredowych, z ujęcia wiejskiego KOSZWAŁY-ZAKŁAD ROLNY zlokalizowanego na działce o nr ewid. 188/2 obręb Koszwały, gm. Cedry Wielkie, będącej własnością Gminy, w ilości:

$$Q_{\text{śrd}} = 60,0 \text{ m}^3/\text{d}$$

pod warunkiem nie przekraczania zatwierdzonych zasobów w ilości:

$$Q_{\text{maxh}} = 51,6 \text{ m}^3/\text{h}$$

ujmowanych ze studni wierconej Nr 1 o głębokości 104,0 m i wydajności eksploatacyjnej $Q=51,6 \text{ m}^3/\text{h}$, przy depresji $s=4,4 \text{ m}$.

2. Zobowiązuję Zarząd Gminy Cedry Wielkie do:

- wykonania otworu piezometrycznego w głowicy studni w celu umożliwienia pomiaru poziomu zwierciadła wody podziemnej w terminie do 31.12.2002 r.,
- zainstalowania wodomierza w hydroforni na rurociągu tłocznym pomiędzy studnią a zbiornikiem hydroforowym w terminie do 31.12.2002r.,
- przebudowania istniejącego osadnika ścieków (wód spustowych) na zbiornik bezodpływowy w terminie do 31.12.2002r.,
- prowadzenia miesięcznego rejestru ilości pobieranej wody,
- wykonywania min. dwa razy w roku badań fizyko-chemicznych wody
- wykonywania pomiarów poziomu zwierciadła wody podziemnej i wydajności studni raz na kwartał oraz prowadzenia książki eksploatacji,
- utrzymywania w należyтым stanie sanitarnym i technicznym urządzeń służących do poboru wody

3. Ustalam datę ważności pozwolenia wodnoprawnego określonego w punkcie 1 niniejszej decyzji na okres 10 lat.

4. Podstawę do wydania niniejszej decyzji stanowią dokumentacje:

- „Operat wodnoprawny dla ujęcia wód podziemnych KOSZWAŁY-ZAKŁAD ROLNY” opracowany przez GEOKONSULT S.C. Biuro Usług Hydrogeologicznych i Inżynierskich z Gdyni ul. Okrzei 7/11, w lipcu 2002r.,
- „Dodatek do dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne wód podziemnych z utworów kredowych – Projekt strefy ochronnej – ujęcia KOSZWAŁY-ZAKŁAD ROLNY” opracowany przez GEOKONSULT S.C. Biuro Usług Hydrogeologicznych i Inżynierskich z Gdyni ul. Okrzei 7/11, w lipcu 2002r.

Uzasadnienie

Do Starosty Gdańskiego wpłynął wniosek Zarządu Gminy Cedry Wielkie w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na pobór wody podziemnej z utworów kredowych z ujęcia KOSZWAŁY-ZAKŁAD ROLNY w Koszwałach. Do wniosku dołączono operat wodnoprawny stanowiący podstawę udzielenia pozwolenia wodnoprawnego oraz „Dodatek do dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne wód podziemnych z utworów kredowych – Projekt strefy ochronnej – ujęcia KOSZWAŁY-ZAKŁAD ROLNY”.

Przedmiotowe ujęcie wody zlokalizowane jest na terenie działki o nr ew. 188/2, obręb Koszwały, gm. Cedry Wielkie. Działka stanowi własność Gminy.

Ujęcie składa się z jednej studni nr 1. Studnia jest bezfiltrowa i ujmuje kredową warstwę wodonośną. Wydajności eksploatacyjna studni wynosi 51,6 m³/h, przy depresji s=4,4 m. Ujęcie posiada zatwierdzone zasoby eksploatacyjne w ilości Q=51,6 m³/h, przy depresji s=4,4 m. Decyzję wydało Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku w dniu 07.02.1968r. znak G-V-E/3015/68.

Woda pobierana jest za pośrednictwem zestawu trzech pomp powierzchniowych typu S-82, zainstalowanego w hydroforni.

Obudowę studni wykonano z kręgów betonowych o średnicy 1500 mm z wanną stalową.

Analiza wyników badań wody wykazuje lekko podwyższoną zawartość fluorków. Zalecono stronie monitorowanie jakości wody.

Ścieki z hydroforni odprowadzane są do osadnika, który należy przekształcić w zbiornik bezodpływowy poprzez trwale zaślepienie przewodu wylotowego.

Woda z ujęcia przeznaczona jest dla zaspokojenia potrzeb bytowo- gospodarczych mieszkańców oraz zakładu rolnego KOSZROL sp. z o.o.

Biorąc powyższe pod uwagę wydanie niniejszej decyzji jest uzasadnione.

Od decyzji niniejszej służy stronom prawo wniesienia odwołania do Wojewody Pomorskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania za pośrednictwem Starosty Gdańskiego.

Niniejsze pozwolenie wodnoprawne może zostać cofnięte lub ograniczone bez odszkodowania, jeżeli zakład zmieni cel i zakres korzystania z wód lub warunki wykonywania uprawnień ustalonych w pozwoleniu lub, gdy urządzenie wodne wykonane zostało niezgodnie z warunkami ustalonymi w pozwoleniu lub nie jest należycie utrzymywane.

Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Oplata skarbową za wydanie pozwolenia wodnoprawnego wynosi 190,00 zł.

OPŁATĘ SKARBOWĄ POBRANO

4 kwota 190,00 zł za pozwolenie
0,50 zł za umowę ratpłaty

31.07.02



z urzędu STAROSTY

Andrzej Szymański
KACZELNIK WYDZIAŁU BUDOWNICTWA
ROLNICTWA I OCHRONY ŚRODOWISKA

Zgodność Odpisu - Wycladu
z oryginałem stwierdzam

Cedry Wlk dnia 2.08.2002

Otrzymują:

1. Zarząd Gminy Cedry Wielkie
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej, Gdańsk, ul. Grunwaldzka 481
3. Aa.

Do wiadomości:

1. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pruszczu Gdańskim,

URZĄD GMINY
w Cedrach Wielkich
83-020 CEDRY WIELKIE
woj. pomorskie

porok i pieczęć